



periscope studio

und allem was dazugehört, von der Rechtklärung bis zur GEMA-Gebühr auseinandersetzen«, sagt Behzad Safari, der sich mit seinem Filmverleih auf Autoren- und Programmfilm spezialisiert hat. Der Filmbestand wurde nach Autoren, Genres, Ländern und Kulturen sortiert. Mit dieser speziellen Filmauswahl und in Kombination mit einem Café habe er eine Nische gefunden, die seine Kunden zu schätzen wissen. Mit vier Mitarbeitern bietet Behzad Safari neben Filmverleih, Beratung und Café auch noch Veranstaltungen wie Filmabende und Filmbrunchs mit Screenings an.

**A SPACE FOR FILMS** Behzad Safari's Filmraum in Hamburg-Eimsbüttel is a film rental, café and film club in one, specializing in film l'auteur and featuring screenings at film nights and film brunches. The films are sorted according to author, genre, country and culture.

Information: Filmraum, +49(0)40-69 66 97 63, [www.filmraum.net](http://www.filmraum.net)

## 15 jahre relevant film

Die Relevant Film feiert ihr 15-jähriges Bestehen und hat neue Büroräumen in der Hoheluftchaussee 95a bezogen. Seit 1993 führt Heike Wiehle-Timm gemeinsam mit ihrem Mann Peter Timm als unabhängige Produzentin die Hamburger Firma. Über 30 Filme für Kino und Fernsehen sind in den vergangenen Jahren entstanden, darunter die Kinofilme von Peter Timm **EINFACH NUR LIEBE** und **DIE PUTZ-FRAUENINSEL**, der mehrfach ausgezeichnete Fernsehfilm **UND MORGEN GEHT DIE SONNE WIEDER AUF** von Johannes Fabrick sowie der Fernsehfilm **DAS GEHEIMNIS MEINER SCHWESTER** von Bettina Woernle. Gerade abgedreht ist die Fernsehproduktion **DER HOTELDETEKTIV** mit Barbara Auer und Uwe Kokisch in den Hauptrollen. Ab Juni wird die zweite Staffel der erfolgreichen Kinderserie **RENNSCHWEIN RUDI RÜSSEL** gedreht. In Vorbereitung ist die Kinoproduktion **LIEBE MAUER** von Peter Timm, eine tragikomische Geschichte über die Zeit des Mauerfalls. Seit dem 1. April verstärkt Jan Philipp Lange als Herstellungsleiter das Team der Relevant Film.

**15 YEARS OF RELEVANT FILM** Relevant Film celebrates its 15th anniversary. Heike Wiehle-Timm and her husband Peter Timm founded the company in 1993, since which it has produced

more than 30 films for cinema and TV. Most recently shooting was completed for **DER HOTELDETEKTIV** and shooting will begin in June for a second series of **RENNSCHWEIN RUDI RÜSSEL**. The tragicomedy **LIEBE MAUER** by Peter Timm is currently in the planning phase. Since 1st April Jan Philipp Lange has joined Relevant Film as line producer.

Information: Relevant Film, +49(0)40-413 27 10, [www.relevantfilm.de](http://www.relevantfilm.de)

## studio unter dem meeresspiegel

Im Keller einer alten U-Boot-Motorenfabrik am Diebsteich hat seit vergangenem Jahr das Periscope Studio Hamburg, das sich auf die Vertonung von Film und interaktiven Medien spezialisiert hat, neue Räume bezogen. »Mit dem kreativen Potenzial eines Projektstudios und den technischen Möglichkeiten eines High-End-Studios lassen sich bei uns auch komplexe Projekte verwirklichen«, sagt Jan Werkmeister, Geschäftsführer des Periscope Studios. »Wir möchten sowohl inhaltlich als auch technisch ein stimmiges Gesamtpaket für die Filmvertonung anbieten.« Zu den Leistungen des Studios gehören Beratung und Konzeption, Komposition, Musikproduktion und Sounddesign sowie Synchronaufnahmen und Tonmischung. Aktuell arbeitet Periscope an einem neuen Verfahren für die Produktion und den Einsatz von interaktiven Musik- und Audioinhalten für benutzergesteuerte Medien. Auf der Games Convention 2008 vom 20. bis 24. August wird ein erster Prototyp für den Einsatz in Computerspielen vorgestellt. Für diese technologische und innovative Entwicklung haben Jan Werkmeister, Adrian Koch und Finn Seliger vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie in Kooperation mit dem Europäischen Sozialfonds das EXIST-Gründerstipendium erhalten, das erstmals an eine Hamburger Firma vergeben wurde.

**STUDIO UNDER SEA LEVEL** The basement of an old submarine motor factory at Hamburg-Diebsteich now houses Periscope Studio Hamburg, which specializes in making the score for films and interactive media. Services include counselling and conception, composition, music production and sound design as well as dubbing and sound mix. Currently the company is working on a new method for producing and applying interactive music and sound content in user-driven media. A first prototype will be presented at the Games Convention 2008 from